



Stadt Illnau-Effretikon

### CLEAN-UP-DAY

EIN ZEICHEN GEGEN LITTERING



**SAMSTAG, 14. SEPTEMBER 2019, 10.00 – 12.00 UHR**

Clean-Up-Day: Ein gemeinsames Engagement für eine saubere Stadt. Helfen auch Sie mit!  
Wir treffen uns im Moosburgareal bei der Feuerstelle. Die Mitwirkenden werden dort in Gruppen aufgeteilt, welche anschliessend in der ganzen Stadt – an exponierten Stellen – den herumliegenden Abfall einsammeln.

Als Dankeschön für die Unterstützung offeriert die Stadt Illnau-Effretikon im Anschluss einen Snack.

5. September 2019  
**Abteilung Tiefbau**

604064



Stadt Illnau-Effretikon

### TAG DES DENKMALS

KYBURG "TYPISCH DORF"



**SONNTAG, 15. SEPTEMBER 2019**

Öffentliche Führungen 14.00 Uhr Schloss Kyburg,  
15.00 Uhr Kyburg „typisch Dorf“, anschliessend Apéro

Weitere Infos unter [www.ilef.ch/neuigkeit/tag-des-denkmals/](http://www.ilef.ch/neuigkeit/tag-des-denkmals/)



5. September 2019  
**Abteilung Hochbau**

604070

Tragen Sie Ihre  
Last nicht alleine

Am Ende sind wir für Sie da.  
Das Zürcher Lighthouse  
bietet ein letztes  
Zuhause für unheilbar  
kranke Menschen.



STIFTUNG ZÜRCHER  
LIGHTHOUSE

[info@zuercher-lighthouse.ch](mailto:info@zuercher-lighthouse.ch)  
[www.zuercher-lighthouse.ch](http://www.zuercher-lighthouse.ch)

### Illnau-Effretikon

Am 2. September 2019 starb in Pfäffikon

#### Paul Schaufelberger

geb. 15. März 1940, von Wald, verheiratet,  
wohnhaft gewesen in Illnau, Kempftal-  
strasse 24.

Die Abdankung findet am Donnerstag,  
12. September 2019, um 14.30 Uhr in der  
reformierten Kirche Illnau statt. 604265

### Illnau-Effretikon

Am 28. August 2019 starb in Winterthur

#### Yvette Klein-Voiblet

geb. 25. Februar 1938, von Lindau, verwit-  
wet, wohnhaft gewesen in Illnau, Stations-  
strasse 4.

Die Abdankung findet am Dienstag,  
10. September 2019, um 14.30 Uhr in der  
reformierten Kirche Illnau statt. 604068

**SOS**

Auf dem Luftweg gelangen Hilfsgüter, Fachkräfte und Helfer zu schwer erreichbaren Orten im südlichen Afrika. Danke für Ihre Spende!

**MERCY AIR**

Mercy Air Switzerland  
8735 St. Gallenkappel  
[www.mercyair.ch](http://www.mercyair.ch)  
IBAN:  
CH17 0900 0000 8255 5500 6

reformierte  
kirche illnau-effretikon

**Sonntag, 8. September, in Illnau**  
**10.30 Uhr:** an der Chilbi im Festzelt beim  
Hotzehuus. Pfrn. Sabine Schneider.  
Gospelchor Illnau-Effretikon.  
**10.30 Uhr: Fiire mit de Chliine**  
im Hotzehuus  
Fahrdienst: E. Vogt, Telefon 052 34351 07  
[www.ref-ilef.ch](http://www.ref-ilef.ch) 601544

**Katholische Kirche St. Martin**  
Illnau-Effretikon+Lindau+Brütten

**7./8. September 2019**

**Samstag in St. Martin**  
18.00 Uhr Santa messa in lingua italiana

**Sonntag in St. Martin**  
10.30 Uhr Pfarreigottesdienst  
Gestaltung: Diakon Tony Styger  
Fahrdienst: H. Meyer, Tel. 052 3435875

Donnerstag, 9.15 Uhr: Kommunionfeier 601567

reformierte  
kirche lindau

**Samstag, 7. September**  
18.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Marc Burger  
[www.kirche-lindau.ch](http://www.kirche-lindau.ch) 601905

**FREIE EVANGELISCHE  
GEMEINDE**  
**FEG** Vogelsangstrasse 9, 8307 Effretikon  
[www.feg-effretikon.ch](http://www.feg-effretikon.ch)

**So, 8. September, 10.00 Uhr** Familiengottesdienst  
mit Claudia und Ruedi Kündig  
**So, 8. September, 19.00 Uhr** Connect 601999

**fctchurch** Bahnhofstr. 28 - Effretikon

**So, 8. September, 10.00 Uhr: Gottesdienst**  
Mit Hüeti, KiGo und Unti (0-15 Jahre) 602009

### AKTIV IN DEN HERBST!

**lebensphase3**  
SENIORENNETZWERK  
Illnau-Effretikon & Lindau

Wir laden Sie ein, aktiv am Leben im  
Verein "lebensphase3" teilzunehmen.  
Sicher finden auch Sie etwas, das  
Ihnen Freude bereiten könnte.

[www.lebensphase3.ch](http://www.lebensphase3.ch)

**BILDUNG&KULTUR**  
Kurse und Veranstaltungen  
im Herbst siehe:  
[www.lebensphase3.ch](http://www.lebensphase3.ch)

**COMPUTERIA**  
Praktische Hilfe bei  
Computerproblemen  
Montag 8:30-11:30 h im APZB\*

**PÉTANQUE**  
1. und 3. Freitag/Monat 15:30 h  
im Moosburgpark, Effretikon

**REPAIRSHOP -**  
Seniorenwerkstatt  
Reparaturen aller Art. Hilfe bei  
praktischen Problemen.  
Mittwoch 13:30-16:30 h  
im Jugendhaus Effretikon

**WANDERUNGEN**  
1. und 3. Donnerstag/Monat.  
Programm auf:  
[www.lebensphase3.ch](http://www.lebensphase3.ch)

Die lebensphase3 ist ein  
Seniorennetzwerk für  
Illnau-Effretikon und Lindau.

Telefon: 052 355 56 96

**SPRACHKURSE**  
Englisch, Französisch,  
Italienisch und Spanisch  
Anmeldungen: 052 345 17 92

**GESELLSCHAFTSTÄNZE**  
Kurse ab Oktober, donnerstags  
im Hotzehuus Illnau  
[kurt\\_bruehwiler@bluewin.ch](mailto:kurt_bruehwiler@bluewin.ch)

**SENIORENCHOR**  
Freitag 8:45 h im APZB\*  
alle 14 Tage

**MUSIKENSEMBLES**  
für Senioren an der Musikschule  
für Instrumentalisten aller Art.  
Auskunft Musikschule Alato  
Effretikon 052 354 23 30

**SMARTPHONE WORKSHOP**  
Unterstützung beim Gebrauch  
des Handys. 23. und 30. Sept.,  
14 h - 15:30 h.  
Anmeldung: Tel. 052 354 23 44

Die Geschäftsstelle im  
Alters- und Pflegezentrum  
Bruggwiesen in Effretikon ist  
am Dienstag 13:30-15:30 h  
geöffnet.

\* APZB = Alters- und Pflegezentrum Bruggwiesen

603963

## DAUERENDE VERKEHRSANORDNUNG PARKZEITBESCHRÄNKUNG

Auf Antrag der Stadt Illnau-Effretikon hat die Kantonspolizei Zürich, Verkehrstechnische Abteilung, folgende Verkehrsanordnung verfügt:

Im Langhag;  
Auf den beiden Längsparkfeldern für LKWs, Höhe Liegenschaft Nr. 7b und 14, wird die Parkzeit von Montag bis Sonntag auf 12 Stunden beschränkt. Zwecks Kontrolle der Parkzeit ist die Parkscheibe zu bedienen.

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, bei der Sicherheitsdirektion des Kantons Zürich, Rekursabteilung, Postfach, 8090 Zürich, Rekurs eingereicht werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Das Rekursverfahren ist kostenpflichtig; die Kosten hat die unterliegende Partei zu tragen.

5. September 2019  
Abteilung Sicherheit

## INKRAFTSETZUNG TEILREVIDIERTE GEMEINDEORDNUNG

Der Regierungsrat hat am 21. August 2019 die Teilrevision der Gemeindeordnung über die Zuständigkeiten für Geschäfte im Zusammenhang mit Liegenschaften des Finanzvermögens genehmigt.

Die Änderung der Gemeindeordnung tritt am Tag des Genehmigungsbeschlusses des Regierungsrates in Kraft.

Die Gemeindeordnung kann via den städtischen Internetauftritt unter [www.ilef.ch/rechtserlasse/](http://www.ilef.ch/rechtserlasse/) eingesehen oder beim Stadtbüro, Erdgeschoss Stadthaus, Märtpplatz 29, 8307 Effretikon, bezogen werden.

5. September 2019  
Stadtrat Illnau-Effretikon

reformiert...katholisch  
Kirchen in Illnau-Effretikon  
und Lindau

## Männer-Apéro

Samstag, 7. September  
9.30 bis 11.30 Uhr

reformiertes Zentrum Rebbuck  
in Effretikon

## Vom Sklavenhändler zum Menschenrechtsaktivisten

Referent:  
David Scherler, Pfarrer, Effretikon  
Einladung an alle Männer!

Ökumenische Veranstaltung der  
kirchlichen Erwachsenenbildung  
Illnau-Effretikon, Lindau

603694

Sorgentelefon  
für Kinder



Gratis  
0800 55 42 10  
weiss Rat und hilft

MS

Schweizerische  
Multiple Sklerose  
Gesellschaft

[www.multiplesklerose.ch](http://www.multiplesklerose.ch)

# Rendez vous Balkan



Kulturwochen  
Illnau-Effretikon

www.kulturwochen.ch  
9.-22. September 2019



Montag  
9. September 19  
18:00  
Vernissage  
Stadthaus Foyer  
Effretikon

## Kunstaustellung

Bilder des Künstlers **Arsim Berisha** aus Hochfelden und  
Bücherkunstobjekte von der Künstlerin **Irene Kägi** aus  
Effretikon. **Musikgruppe:** «Senioren Ensemble»

Ausstellung vom 9.- 22. September geöffnet während den Öffnungszeiten des Stadthauses

Dienstag  
10. September 19  
19:00 Apéro  
19:30 Vortrag  
Birchsaal  
Effretikon

## Vortrag «Frauenhandel im Balkan»

**Fachstelle FIZ Frauenhandel und Frauenmigration**  
Frauenhandel findet statt. Hier und jetzt. Mittels falscher Versprechen  
werden Frauen in die Schweiz gelockt und unter Drohungen und  
Zwang in der Ausbeutungssituation festgehalten.

Katholisches Pfarreizentrum, Birchstrasse 20, 8307 Effretikon



Mittwoch  
11. September 19  
14:00 - 16:00  
Robinsonsplatz  
Effretikon

## Bastelnachmittag

**Wir basteln Glücksbringer aus Bulgarien**

Für Mitglieder kostet der Bastelnachmittag Fr 5.- pro Kind  
Für Nichtmitglieder Fr 15.- inkl. Tagespass. Zvieri ist inbegriffen!

Donnerstag  
12. September 19  
19:30  
Märchenstunde  
Oase Restaurant  
Effretikon

## Märchen aus dem Balkan

**Theresa Baker & Reza Sharifinejad**  
Verzaubern Sie mit Märchen und Musik aus dem Balkan. Schon  
viele Generationen haben diese Geschichten weiter gegeben.  
HEKS stellt das Projekt Beerenanbau Moldau vor.

Oase, Bietenholzstrasse 1, 8307 Effretikon



Freitag  
13. September 19  
19:00  
Integration  
Kulturverein  
Effretikon

## Balkan-Traditionen

**Albanische Spezialitäten**

Wir freuen uns, Sie verwöhnen zu dürfen. Mit Musik  
«Qifteli dhe Dahire» und Tanz «Valle Popullore Shqiptare».  
Essen: Pite, Petulla, Bagerdar, Hallve und vieles mehr.

Integration Kulturverein Debresh, Industriestrasse 3, 8307 Effretikon



Samstag  
14. September 19  
11:00  
Effimärtpplatz  
Effretikon

## Tanzgruppe «TROJET»

**Zwei Tanzgruppen** aus Winterthur in  
verschiedenen Altersstufen, zeigen lyrische und epische  
Tänze der albanischen Tanzkultur. Die Darbietungen  
erfolgen in Gruppen, zu Paaren oder einzeln.

Für das leibliche Wohl sorgen: Fatmire Pireva und Markus Harder



603275

## 20 Jahre Feldenkrais-Praxis Markus Enderli

Gruppen und Einzelbehandlungen

Kyburgstrasse 18, 8307 Ottikon  
Telefon 052 345 12 69, [m.enderli@bluewin.ch](mailto:m.enderli@bluewin.ch)

Neue Gruppen ab 24. September 2019  
Schnupperstunden

[www.feldenkrais-enderli.ch](http://www.feldenkrais-enderli.ch)

604213